

Sette inn batteriene

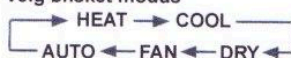
- ① Trekk ut bakdekslet på fjernkontrollen
- ② Sett inn batterier type AAA eller R03 (kan brukes ~ 1 år)
- ③ Lukk dekslet

Klokkeinnstilling

- ① Trykk på CLOCK
- ② Still inn tiden
- ③ Bekreft

Grunnleggende bruk

- ① Velg ønsket modus



- ② Start/stopp driften



- Legg merke til at AV-indikasjonen **OFF** er på til å begynne med.

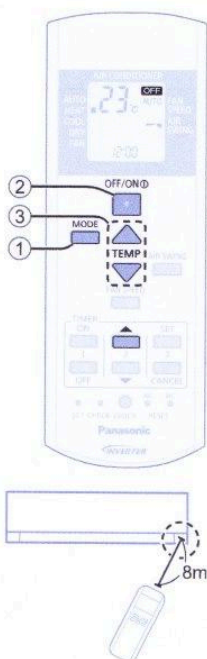
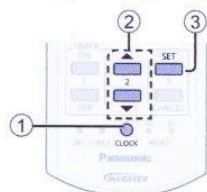
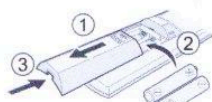
- ③ Velg ønsket temperatur

- Utvalgsområde: 16 °C ~ 30 °C (Gjelder ikke for VIFTE modus).
- Betjening av enheten innenfor den anbefalte temperaturen kan spare strøm.
 VARME : 20 °C ~ 24 °C.
 KJØLIG : 26 °C ~ 28 °C.
 TØRR : 1 °C ~ 2 °C lavere enn romtemperatur.

- For å dempe eller gjenopprette lysstyrken på enhetens indikator, trykker du på  og holder i fem sekunder.

- Bruk fjernkontrollen innen 8 m fra fjernkontrollmottakeren på innendørsenheten.

Illustrasjonene i denne veiledningen er kun ment som eksempler, og kan variere i forhold til den reelle enheten. Spesifikasjoner og utseende kan endres uten foregående varsel for fremtidige forbedringer.



Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsforanstaltninger	20-21
Slik bruker du	22-23
Rengjøringsinstruksjoner	24
Feilsøking	25
Informasjon	43

Tilbehør

- Fjernkontroll
- AAA- eller R03-batterier × 2
- Fjernkontrollholder
- Skruer for fjernkontrollholder × 2

Norsk

Sikkerhetsforanstaltninger

For å forhindre skade på deg selv, andre eller skade på eiendom, må du overholde følgende: Feil bruk på grunn av at instruksjonene ikke følges, kan føre til skade eller ødeleggelser. Alvorligheten av dette klassifiseres som følger:



ADVARSEL

Dette skiltet advarer om fare for død eller alvorlig personskade.



FORSIKTIG

Dette skiltet advarer om fare for personskade eller skade på eiendom.

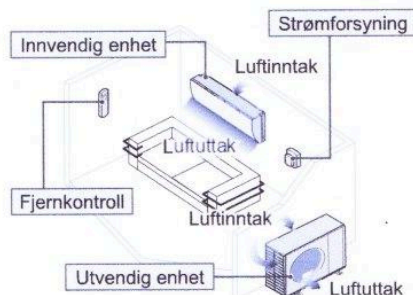
Instruksjonene som må følges, klassifiseres av følgende symboler:



Dette symbolet angir en handling som er FORBUDT.



Disse symbolene beskriver handlinger som er OBLIGATORISKE.



ADVARSEL

Innendørs- og utendørsenhet



Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som ikke har erfaring og kunnskap, hvis de har tilstrekkelig tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte, og forstår risikoer som kan forårsakes. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.

Ta kontakt med en autorisert forhandler eller spesialist for å rengjøre indre deler, reparere, installere, fjerne og installere enheten på nytt. Feilaktig installasjon og håndtering kan føre til lekkasje, elektrisk støt eller brann.

Sjekk med en autorisert forhandler eller spesialist om bruk av eventuell spesifisert type kjølemedium.

Bruk av en annen type kjølemedium enn den som er spesifisert kan føre til skade på produktet, sprekk, personskade, osv.



Ikke monter enheten i atmosfærer som potensielt kan være eksplosive eller brennbare. Dette kan føre til brann.

Ikke sett fingrene dine, eller andre objekter inn i klimaapparatets innvendige eller utvendige enhet, da roterende deler kan føre til skader.



Ikke ta på den utvendige enheten når det lynrer og tordner, da det kan gi støt.

Utsett ikke deg selv direkte til kald luft over en lengre periode for å unngå overdreven nedkjøling.

Ikke sitt eller trakk på enheten, da du kan falle ned ved et uhell.



Fjernkontroll



Ikke la spedbarn eller små barn leke med fjernkontrollen da det kan føre til at de svelger batteriene.

Strømforsyning



Ikke bruk modifiserte ledninger, fellesledninger, forlengelsesledninger eller uspesifiserte ledninger for å unngå overoppheting og brann.





- For å unngå overoppfarming, brann eller elektrisk støt:
- Ikke del samme strømkontakten med annet utstyr.
 - Ikke ha våte hender ved betjening.
 - Bøy ikke strømledningen.
 - Ikke betjen eller slå av enheten ved å sette i eller trekke ut kontakten.



Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, en serviceagent eller tilsvarende kvalifiserte personer for å hindre fare.

Det anbefales at utstyret monteres sammen med en jordfeilbryter eller en reststrømbryter for å unngå støt eller brann.

For å unngå overoppfarming, brann eller elektrisk støt:

- Sett støpselet riktig inn.
- Støv på strømpluggen bør tørkes med en tørr klut med jevne mellomrom.

Stopp å bruke dette produktet når det oppstår avvik/feil og koble fra strømpluggen eller slå av nettbryteren og bryteren.

(Fare for røyk/brann/elektrisk støt) Eksempler på avvik/feil

- ELCB utløses hyppig.
 - Legger merke til lukt av forbrenning.
 - Legger merke til unormal støy eller vibrasjon på enheten.
 - Vannlekkasje fra innendørs enhet.
 - Strømledningen eller pluggen blir veldig varm.
 - Kan ikke kontrollere hastigheten på viften.
 - Enheten stopper å kjøre med en gang selv om den slås på for drift.
 - Viften stopper ikke selv om driften stoppes.
- Kontakt din lokale forhandler med en gang for vedlikehold/repasasjon.



Dette utstyret må jordes for å unngå støt eller brann.



Forhindr elektrisk støt ved å slå av strømforsyningen og koble fra:



- Før rengjøring eller vedlikehold,
- Når det står ubrukt over lengre tid, eller
- Under unormalt kraftig lynaktivitet.



FORSIKTIG

Innendørs- og utendørsenhet



Ikke vask innendørsenheten med vann, benzen, fortynner eller skuremiddel da dette kan skade eller føre til korrosjon på enheten.



Bruk ikke for oppbevaring av presisjonsutstyr, mat, dyr, planter, kunst eller andre gjenstander. Dette kan forringe kvaliteten osv.

Ikke bruk utstyr med tennstoff foran luftstrømmen for å unngå flammespredning.

Utsett ikke planter eller husdyr direkte til luftflyten for å unngå skade osv.

Rør ikke den skarpe aluminiumsfinnen. Skarpe deler kan forårsake skade.



Ikke slå på inne-enheten når du vokser gulvet. Etter voksingen må du lufte godt før du kan slå enheten på.

Ikke monter enheten i områder som er røykfylte eller oljete for å forebygge skade til enheten.

Demonter ikke enheten for rengjøringsformål, for å unngå skade.

Stå ikke på en ustabil benk når enheten rengjøres, for å unngå skade.

Plasser ikke vaser eller vannbeholdere på enheten. Vann kan komme inn i enheten og forringe isolasjonen. Dette kan forårsake elektrisk støt.

Ikke åpne vinduet eller døren i lengre tid mens funksjonen KJØLLIG/TØRR er aktiv.



Forhindr vannlekkasje ved å sørge for at dreneringsrøret er:

- Riktig koblet til,
- Holdt unna avløpsrenner og beholdere, eller
- Ikke er sunket ned i vann

Etter lange bruksperioder eller bruk med brennbart utstyr, må rommet luftes jevnlig.

Etter en lengre tids bruk, må du kontrollere at monteringsstativet ikke er forringet, slik at enheten ikke faller ned.

Fjernkontroll



Ikke bruk oppladbare (Ni-Cd) batterier. Det kan skade fjernkontrollen.



For å unngå feilfunksjon eller skade på fjernkontrollen:

- Ta ut batteriene hvis enheten ikke skal benyttes over en lengre tidsperiode.
- Nye batterier av samme type må settes inn i henhold til polariteten vist.

Strømforsyning



Ikke koble fra støpslet ved å dra i ledningen da dette kan føre til elektrisk støt.

Slik bruker du

MODE

Å velge operasjonsmodus

VARME - For å få varm luft

- Enheten bruker en stund for å varmes opp. STRØM-indikatoren blinker under denne operasjonen.
- Enheten vil stanse tilførsel av varmluft ved avising. Avisingsindikatoren viser ON.

KJØLIG - For å få kald luft

- For å redusere strømforbruk under KJØLIG-modus, bruker du gardiner til å skjerme vekk sollys og varme utenfra.

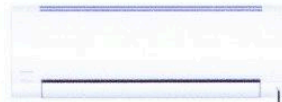
TØRR - For å avfukte luften

- Enheten opererer med lav viftefart for å gi en forsiktig kjøleoperasjon.

VIFTE - Sirkulere luften i rommet

AUTO - Enklere for deg

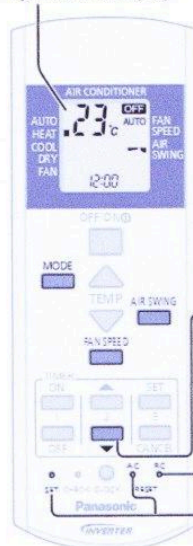
- Når driftsmodusen velges, vil STRØM-indikatoren blinke.
- Enheten velger driftsmodus hvert 10. minutt i henhold til innstilling av temperatur og romtemperatur.



Fjernkontrollmottaker og indikator

- POWER/DEICE (Grønn/Blå)
- TIMER (Oransje)

Fjernkontrolldisplay



Trykk og hold i ca 10 sekunder for å vise temperaturinnstillingen i °C eller °F

Trykk for å gjenopprette fjernkontrollen til standardinnstilling

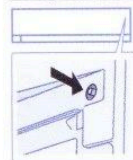
Brukes ikke i normale operasjoner

For å justere horisontal luftstrømretning



- Manuelt justerbar.

Auto OFF/ON-knapp



Brukes når fjernkontrollen er forlagt eller ikke fungerer. Hev frontpanelet:

- Trykk én gang på knappen for å bruke i AUTO-modus.
- For å bruke i KJØLIG-modus, trykk og hold knappen til ett pip kan høres, slipp så knappen.
- For å bruke i VARME-modus, trykk og hold knappen inntil det høres 1 pipelyd, og så slipper du. Og trykk igjen inntil det høres 2 pipelyder, og slipp.
- Trykk på knappen igjen for å slå av.

AIR SWING Justere vertikal luftstrømretning

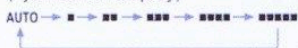
(Fjernkontrolldisplay)



- Holder rommet ventilert
- I KJØLIG/TØRR-modus, hvis AUTO er stilt inn, svinger spjeldet automatisk opp/ned
- I VARME-modus, hvis AUTO er stilt inn, festes det horisontale spjeldet ved forhåndsbestemt posisjon.

FAN SPEED Justere viftehastighet

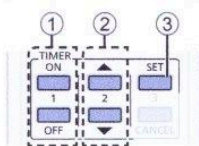
(Fjernkontrolldisplay)



- For AUTO, blir innendørsviften automatisk justert i henhold til operasjonsmodus.
- I VARME-modus, hvis manuell viftehastighet forårsaket ubehag, må viftehastigheten slås til AUTO eller reduser viftehastigheten.

Stille inn tidsur

2 sett med PÅ- og AV-timere er tilgjengelige for å slå enheten PÅ og AV til forskjellige forhåndsdefinerte tidspunkt.



1 Velg ON eller OFF tidsur

- Hver gang den trykkes:

→ 01 → 02 → Cancel

Eksempel:
AV kl. 22:00



2 Still inn tiden



3 Bekreft



- Hvis du vil avbryte PÅ- og AV-timerne, må du trykke **ON** eller **OFF** for å velge henholdsvis 01 og 02, og deretter trykke **CANCEL**.
- Hvis en timer blir avbrutt manuelt, eller som følge av en strømstans, kan du gjenopprette timeren igjen ved å trykke **ON** eller **OFF** for å velge henholdsvis 01 og 02, og deretter må du trykke **SET**.
- Den nærmeste timerinnstillingen vil vises og vil aktiveres i sekvens.
- Når timeren er stilt til PÅ, kan enheten starte tidligere (opp til 35 minutter) før den aktuelle innstilte tiden for å greie å oppnå den bestemte temperaturen tidsnok.
- Betjening med tidsbryter er basert på klokken som er innstilt på fjernkontrollen og gjentas daglig når det er stilt inn. For innstilling av klokken, se Hurtigveiledning.

Slik bruker du

Norsk

Betingelser for bruk

Bruk dette klimaanlegget innefor følgende temperaturområde.

Temperatur (°C)		Innendørs		Utvendig	
		DBT	WBT	DBT	WBT
KJØLIG	Maks.	32	23	43	26
	Min.	16	11	16	11
VARME	Maks.	30	-	24	18
	Min.	16	-	-15	-16

DBT : Temperatur tørr kolbe
WBT : Temperatur fuktig kolbe

Rengjøringsinstruksjoner

For å sikre at enheten yter optimalt, må rengjøring utføres ved regelmessige intervaller. En skitten enhet kan medføre funksjonsfeil, og du kan få feilkode "H99". Rådfør deg med en autorisert forhandler.

- Slå av strømforsyningen og koble fra, før rengjøring.
- Ikke berør aluminiumsribben, skarpe deler kan forårsake skade.
- Ikke bruk benzen, fortynner eller skuremiddel.
- Kun bruk såpe ($\approx$ pH 7) eller nøytrale rengjøringsmidler.
- Ikke bruk vann som er varmere enn 40 °C.

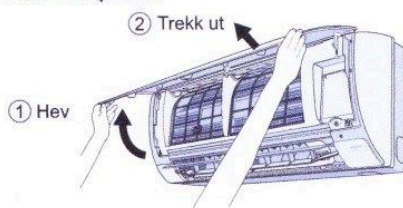
Innvendig enhet

Tørk forsiktig av enheten med en myk, tørr klut.

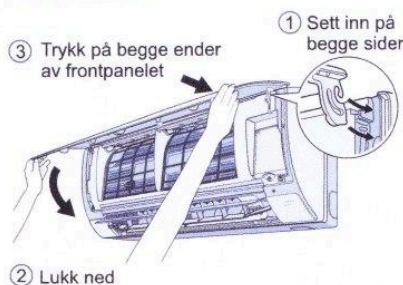
Frontpanel

Vask forsiktig og tørk.

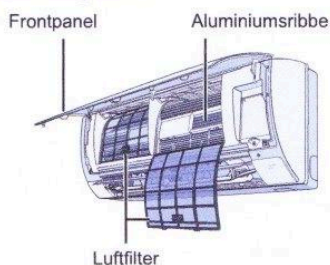
Ta av frontpanelet



Lukk det sikkert



Innvendig enhet

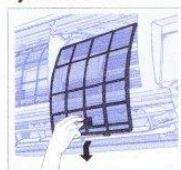


Luftfilter

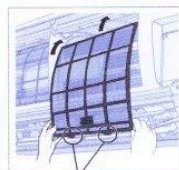
Annenhver uke

- Vask/skylt filterne forsiktig med vann for å unngå skade på filteroverflaten.
- Tørk filterne grundig i skyggen, i avstand fra flammer eller direkte sollys.
- Bytt skadet filter.

Fjern luftfilter



Fest luftfilter



Sett inn i enheten

Periodisk inspeksjon av enheten etter lang tids stans

- Kontroller batteriene i fjernkontrollen.
- Ingen blokkeringer i luftinntakene og luftuttakene.
- Bruk knappen Auto AV/PA for å velge KJØLIG-/VARME-drift. Etter 15 minutters drift er det normalt å ha den følgende temperaturforskjellen mellom luftinntaks- og luftutløpsventilene:

KJØLIG: $\geq 8^{\circ}\text{C}$ VARME: $\geq 14^{\circ}\text{C}$

For lengre tids inaktivitet

- Aktiver VARME-driften i 2-3 timer for å fjerne fuktighet som finnes i de interne delene grundig for å forhindre muggvekst.
- Slå av strømforsyningen og trekk ut støpselet.
- Ta ut batteriene i fjernkontrollen.

Feilsøking

Følgende symptomer indikerer ikke funksjonsfeil.

Symptom	Årsak
Damp kommer fra den innvendige enheten.	• Kondensasjonseffekt på grunn av kjøleprosessen.
Lyd fra vannkretsen under drift.	• Kjølevæske inne i enheten.
Rommet har en spesiell lukt.	• Dette kan komme av at veggen, teppet, møbler eller klær er fuktig.
Viften innvendig stopper enkelte ganger under innstilling av automatisk viftehastighet.	• Dette hjelper til med å fjerne lukt i rommet.
Luftestrømmen fortsetter selv etter at operasjonen har stoppet.	• Ekstraksjon av gjenværende varme fra innendørsenheten (maksimum 30 sekunder).
Operasjonen er forsinket et par minutter etter restart.	• Forsinkelsen er en beskyttelse for enhetens kompressor.
Den utvendige enheten avgir vann/damp.	• Kondenseringen eller fordampingen oppstår på rørene.
TIMER-indikatoren er alltid på.	• Tidsinnstillingene gjentar seg daglig når de er angitt.
Under avising er luftventilen stengt.	• LUFTSIRKULERING er satt på AUTO.
Viften innvendig stopper enkelte ganger under oppvarmingsdrift.	• For å unngå utilsiktet kjøleeffekt.
STRØM-indikatoren blinker før enheten slås på.	• Dette er et tidlig trinn i forberedelsene for bruk når tidsuret er slått på.
Knitrelyd under drift.	• Temperaturendringer fører til utvidelse/krymping av enheten.

Kontroller følgende før du kontakter service.

Symptom	Kontroller
Betjening i VARME/KJØLIG-modus fungerer ikke bra nok.	• Still inn riktig temperatur. • Lukk alle dører og vinduer. • Rengjør eller skift ut filtrene. • Fjern eventuelle blokkeringer i luftinntakene og luftuttakene.
Støyende under bruk.	• Kontroller om enheten har blitt installert skjevt. • Lukk frontpanelet ordentlig.
Fjernkontrollen virker ikke. (Displayet er dempet eller overføringssignalet er svakt.)	• Sett batteriene inn riktig. • Skift ut dårlige batterier.
Enheden virker ikke.	• Kontroller om strømbryteren er koblet ut. • Kontroller om tidsuret er stilt inn.
Enheden mottar ikke signal fra fjernkontrollen.	• Sikre at mottakeren ikke er blokkert. • Bestemte fluoriserende lys kan påvirkes med signalsenderen. Rådfør deg med en autorisert forhandler.

KRITERIER HVOR SERVICE IKKE GIS

- SLÅ AV STRØMFORSYNINGEN OG KOBLE FRA, ta deretter kontakt med en autorisert forhandler ved følgende forhold:
- Unaturlige lyder under bruk.
 - Vann/fremmede partikler i fjernkontrollen.
 - Vannlekkasje i innendørsenheten.
 - Sikringene slår seg av flere ganger.
 - Nettkabelen blir veldig varm.
 - Brytere eller knapper fungerer ikke riktig.

Enheden stopper, og TIMER-indikatoren blinker.

Bruk fjernkontroll for å gjenopprette feilkode.

- Trykk i 5 sekunder
- Trykkes ned til du hører et pip. Deretter skriver du ned feilkoden
- Trykk i 5 sekunder for å stoppe kontrollen
- Slå av enheten og informer den autoriserte forhandleren om feilkoden

- For enkelte feil kan du restarte enheten med begrenset drift med 4 pipelyder under drift starter.